


**2004**

	Destruktivní zkoušky svarů kovových materiálů - Zkouška krutem odporových bodových svarů	ČSN EN ISO 17653  05 1136
---	--	------------------------------------

idt ISO 17653:2003

Destructive tests on welds in metallic materials - Torsion test of resistance spot welds

Essais destructifs des soudures sur matériaux métalliques - Essai de torsion de soudures par résistance par points

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen an metallischen Werkstoffen - Torsionsversuch an Widerstandspunktschweißungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 17653:2003. Evropská norma EN ISO 17653:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 17653:2003. The European Standard EN ISO 17653:2003 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma nahrazuje ČSN EN ISO 17653 (05 1136) ze září 2003.

## Národní předmluva

### Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 17653:2003 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 17653 ze září 2003 převzala EN ISO 17653 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

### Citované normy

prEN ISO 14329:1999 nezavedena, nahrazena EN ISO 14329:2003

### Upozornění na národní přílohu

Do této normy byla doplněna národní příloha NA (informativní), která obsahuje slovník použitých termínů.

### Vypracování normy

Zpracovatel: CheVess ENGINEERING, s.r.o., IČO 26883473, Ing. Jiří Podhora, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Václav Voves

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 17653:2003 Září 2003
---	--------------------------------

### ICS 25.160.40

Destruktivní zkoušky svarů kovových materiálů -  
Zkouška krutem odporových bodových svarů  
(ISO 17653:2003)

Destructive tests on welds in metallic materials -  
Torsion test of resistance spot welds  
(ISO 17653:2003)

Essais destructifs des soudures sur matériaux  
métalliques - Essai de torsion de soudures par  
résistance par points  
(ISO 17653:2003)

Zerstörende Prüfung von  
Schweißverbindungen an  
metallischen Werkstoffen - Torsionsversuch  
an  
Widerstandspunktschweißungen  
(ISO 17653:2003)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-11-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.

EN ISO 17653:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

### Předmluva

Tato norma EN ISO 17653 byla připravena technickou komisí CEN /TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát zajišťuje DS, ve spolupráci s ISO/TC 44 "Svařování a příbuzné procesy".

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do září 2003.

Tato evropská norma obsahuje informativní přílohu A.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

### Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 17653:2003 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

	Strana
<b>1</b> Předmět normy ..... .. 6	
<b>2</b> Normativní odkazy ..... 6	6
<b>3</b> Termíny a definice ..... 6	6
<b>4</b> Vzorky ..... ..... 6	
<b>5</b> Zkušební zařízení a zkušební postup..... 7	7
<b>5.1</b> Ruční zkouška krutem s použitím kleští (díleňská zkouška)..... 7	7
<b>5.2</b> Instrumentovaná zkouška krutem..... 8	8
<b>5.2.1</b> Ruční kroucení ..... ... 8	
<b>5.2.2</b> Mechanizovaná zkouška krutem..... 9	9
<b>6</b> Vyhodnocení výsledků zkoušky..... 9	9
<b>7</b> Protokol o zkoušce ..... 9	9
<b>Příloha A</b> (informativní) Doplnující údaje..... 10	
<b>Národní příloha NA</b> (informativní) ..... 11	11

<b>NA.1</b> Slovník použitých termínů.....	11
---	----

Strana 6

---

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma je určena pro zkušební vzorky bodově svařené, které mají jednotlivé tloušťky ocelových plechů v rozmezí od 0,5 mm do 3,0 mm. Za jistých okolností může být norma použita i pro neželezné materiály, viz příloha A.

Účelem této zkoušky je určení vlivu různých typů oceli, parametrů svařování a jiných činitelů na deformační charakteristiky bodového svaru. Z porušených vzorků umožňuje tato zkouška stanovit průměr svaru a typ porušení. Navíc může být stanoven maximální krouticí moment (krut) a odpovídající úhel zkroucení.

---

**-- Vynechaný text --**